



Republica Moldova

GVERNUL

HOTĂRÎRE Nr. HG855/2007
din 30.07.2007

**cu privire la aprobarea Regulilor de înregistrare
a navelor maritime în Republica Moldova**

Publicat : 10.08.2007 în MONITORUL OFICIAL Nr. 117-126 art. 895 Data intrării în vigoare

MODIFICATĂ

[HG71 din 11.02.19, MO49-58/15.02.19 art.105](#)

Întru punerea în aplicare a prevederilor Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova, aprobat prin Legea nr.599-XIV din 30 septembrie 1999 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2001, nr.1-4, art.2), cu modificările și completările ulterioare, în conformitate cu prevederile Legii nr.1320-XIII din 25 septembrie 1997 cu privire la registre (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1997, nr.77-78, art.639), cu completările ulterioare, precum și în scopul supravegherii activității transportului naval și exercitării funcțiilor de „stat-pavilion”, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Se aprobă Regulile de înregistrare a navelor maritime în Republica Moldova (se anexează).
2. Controlul asupra executării prezentei hotărîri se pune în seama Ministerului Transporturilor și Gospodăriei Drumurilor.

Prim-ministru VASILE TARLEV

Contrasemnează:

Ministrul transporturilor

și gospodăriei drumurilor Vasile Ursu

Ministrul economiei

și comerțului Igor Dodon

Nr. 855. Chișinău, 30 iulie 2007.

REGULILE
de înregistrare a navelor maritime
în Republica Moldova

I. DISPOZIȚII GENERALE

1. Regulile de înregistrare a navelor maritime în Republica Moldova (în continuare - Reguli) sînt elaborate în baza prevederilor Convenției ONU asupra dreptului maritim din 1982, Convenției ONU privind înregistrarea navelor maritime, Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova și în conformitate cu Legea nr.1320-XIII din 25 septembrie 1997 cu privire la registre.

2. Prezentele Reguli stabilesc:

modalitatea desfășurării activității ce ține de îndeplinirea procedurii de înregistrare a navelor de clasă maritimă, a gajurilor navelor, a oricărui alt tip de grevare a drepturilor de proprietate asupra navelor, precum și înregistrarea dreptului de proprietate asupra navelor în Registrul de stat al navelor al Republicii Moldova;

lista documentelor necesare pentru înregistrarea navelor;

modalitatea de ținere a registrului navelor;

procedura de perfectare și eliberare a documentelor de înregistrare de bord și altor acte (documente) aferente înregistrării navelor;

regulile de evidență a navelor înregistrate, precum și a gajurilor acestora;

modalitatea de ținere a evidenței și păstrare a documentelor de înregistrare.

2¹. În procesul de înregistrare a navelor, instituțiile responsabile, conform prezentelor Reguli, vor asigura punerea în aplicare a sancțiunilor internaționale obligatorii pentru Republica Moldova, în virtutea faptului că sînt direct aplicabile în dreptul intern sau la care Republica Moldova și-a exprimat consimțămîntul de a se alătura sau instituite de către Republica Moldova.

Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene și Integrării informa registratorul despre sancțiunile internaționale obligatorii pentru Republica Moldova, menționate în alineatul precedent.

3. În sensul prezentelor Reguli, noțiunile utilizate semnifică următoarele:

navă maritimă - navă de clasă maritimă, precum și navă de navigație mixtă, de tip "rîu-mare", exploatată în raioane maritime (în continuare - navă) - construcție plutitoare cu/sau fără propulsie, utilizată în scopul navigației maritime comerciale;

Registrul de stat al navelor al Republicii Moldova (în continuare - registrul navelor) - lista navelor maritime care conține date reglementate despre nave, în limitele categoriei strict determinate și în scopul evidenței exhaustive a acestora, și care se păstrează în formă scrisă și în variantă electronică. Modelul Registrului se expune în anexa nr.1 la prezentele Reguli;

înregistrarea navei - act administrativ: **Certificatul de navigație sub pavilionul de stat al Republicii Moldova și Certificatul de proprietate asupra navei**, destinat atribuirii naționalității navei și extinderii asupra ei a jurisdicției statului-pavilion prin introducerea datelor despre navă în registrul navelor, precum și a însemnărilor și înscrierilor ulterioare respective, confirmate și autentificate prin semnătura persoanei oficiale, responsabile de efectuarea înscrierilor;

deținătorul registrului - Instituția publică "Căpitania portului Giurgiulești";

registrator - persoană oficială, responsabilă de efectuarea înscrierilor în registrul navelor, desemnată de către Instituția publică "Căpitania portului Giurgiulești";

Administrația maritimă a Republicii Moldova - autoritatea publică centrală de specialitate în domeniul transporturilor sau organul naval de specialitate abilitat;

reprezentantul armatorului - rezident al Republicii Moldova, împuternicit în modul corespunzător să acționeze în numele și în interesele proprietarului navei sau armatorului și să răspundă la toate reclamațiile proprietarului navei sau pretențiile înaintate armatorului în numele lui;

4. Prezentele Reguli nu se extind asupra:

- a) corăbiilor și navelor militare;
- b) șalupelor, bărcilor și altor mijloace plutitoare, care se află în dotarea oricărei nave;
- c) navelor de navigație interioară și navelor de navigație mixtă, de tip "rîu - mare", exploatate numai pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova;
- d) navelor în construcție;
- e) navelor și mijloacelor plutitoare de tonaj mic;
- f) platformelor și turnurilor de foraj;
- g) mijloacelor, sistemelor și construcțiilor de colectare a informației oceanice.

5. În registrul navelor se înregistrează navele care au fost examinate de societatea de clasificare, recunoscută de către Guvernul Republicii Moldova, și care dețin documentele (certIFICATELE) corespunzătoare de stare bună de navigabilitate, eliberate de organul

competent al statului pavilion sau de societatea de clasificare, care activează în numele Administrației maritime a Republicii Moldova.

6. În registrul navelor pot fi introduse înscrieri cu privire la:

a) navele maritime cu propulsie, cu puterea instalației principale de forță de 55 kW (75 c.p.) și mai mult, indiferent de tipul acestora;

b) navele maritime fără propulsie, cu tonajul brut de 80 unități și mai mult, indiferent de tipul acestora;

c) navele maritime sportive și de agrement (iahturi), indiferent de tipul acestora;

d) navele aflate în proprietatea porturilor maritime, nespecificate la literele a), b) și c) ale prezentului punct;

e) navelor de navigație interioară în cazul trecerii lor pe căile maritime și căile navigabile interioare, cu intrarea în porturi maritime.

7. Navele care nu pot fi înscrise în registrul navelor se înregistrează de căpitanul portului în Catalogul navelor (conform art.32 pct.2 al Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova).

8. În registrul navelor se indică existența și caracterul creanței de gaj asupra navei care urmează să fie înscrisă, precum și împovărarea dreptului de proprietate asupra navei.

9. Copia contractului de gaj, legalizată notarial, se prezintă de către armator în limba de stat și în limba engleză. Se admite primirea documentelor în limba rusă, cu traducerea legalizată în limba de stat.

10. În cazul lipsei creanței de gaj, armatorul prezintă un document de la locul înregistrării anterioare, care confirmă lipsa creanței de gaj asupra navei (în cazul în care acest fapt nu este menționat în certificatul de radiere din registrul de la locul înregistrării precedente), la fel și oricare altă grevare.

11. Nava obține dreptul de a naviga sub pavilionul de stat al Republicii Moldova din momentul introducerii înscrierilor corespunzătoare în registrul navelor.

12. Data înregistrării navei este ziua introducerii înscrierilor corespunzătoare în registrul navelor.

13. Portul de înregistrare a navei va fi portul maritim comercial Giurgiulești. Locul de înregistrare a navei va fi mun. Chișinău - locul dislocării registratorului. Deținătorul registrului navelor eliberează documentele de înregistrare a navei.

14. Gajul navei se înregistrează în ziua primirii cererii de înregistrare a gajului navei.

15. În conformitate cu prevederile Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova, nava cumpărată sau construită în alt stat primește dreptul de a naviga sub pavilionul Republicii Moldova din momentul introducerii înscrierilor corespunzătoare în

registrul navelor sau în catalogul naval și al eliberării de către Agenția Navală a certificatelor provizorii care atestă acest drept. Certificatele menționate sînt valabile pînă la finalizarea procedurii de înregistrare permanentă a navei și eliberarea certificatelor ce atestă înregistrarea permanentă, dar cel mult 6 luni.

[Pct.15 în redacția HG71 din 11.02.19, MO49-58/15.02.19 art.105]

16. În cazul în care armatorul nu este rezident al Republicii Moldova, acesta trebuie să asigure, pînă la înscrierea navei în registrul navelor, prezența reprezentantului armatorului, specificat la punctul 3 al prezentelor Reguli.

17. Registrul navelor are un caracter deschis.

18. Informația inclusă în registrul navelor poate fi pusă la dispoziția oricărei persoane interesate, la prezentarea documentului ce confirmă identitatea acestuia și cererea motivată scrisă în formă liberă (persoana juridică trebuie să prezinte documentele ce confirmă înregistrarea persoanei juridice și împuternicirile reprezentantului său).

19. Pentru înregistrarea navelor, gajurilor navelor altor grevări, precum și pentru introducerea în registrul navelor a oricăror date sau modificări, precum și pentru perfectarea și eliberarea documentelor de înregistrare, perfectarea extraselor din registrul navelor se percep taxe, conform legislației în vigoare.

20. La bordul tuturor navelor care navighează sub pavilionul Republicii Moldova trebuie ținute jurnalele de bord și documentația care se păstrează o perioadă de 2 ani din momentul introducerii ultimei înscrieri, indiferent de schimbarea denumirii navei, prezentîndu-se la control și pentru perfectarea de extrase persoanelor cu interes legal în obținerea acestei informații, în corespundere cu legislația Republicii Moldova - țară-pavilion.

21. În cazul vânzării navei și înregistrării ei în alt stat, jurnalele de bord și documentația pentru perioada de pînă la vânzare urmează a fi păstrate și prezentate la control și pentru perfectarea de extrase persoanelor cu interes legal în obținerea acestei informații, în corespundere cu legislația Republicii Moldova - fosta țară-pavilion.

II . PROCEDURA DE ÎNREGISTRARE A NAVELOR

22. Înregistrarea navelor și acordarea dreptului de navigație sub pavilionul Republicii Moldova se efectuează în baza cererii proprietarului navei sau armatorului (navlositorului navei conform "bareboat-charter"). Modelul cererii se expune în anexa nr.2 la prezentele Reguli cu avizul pozitiv al Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene.

22¹ Registratorul solicită Ministerului Afacerilor Externe și integrării Europene avizul asupra cererii de înregistrare a navei. Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene prezintă avizul menționat în termen de pînă la 5 zile lucrătoare de la data primirii solicitării registratorului. În cazul respingerii înregistrării navei în temeiul punctului 40 al prezente lor Reguli, avizul Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene nu este obligatoriu.

23. La cerere se anexează următoarele documente:

a) ancheta registrului naval, completată conform anexei nr.3 la prezentele Reguli;

b) originalul și copia documentului care adevărește dreptul de proprietate asupra navei (contractul de vânzare-cumpărare, de donație, de construcție a navei, certificatul de moștenire, hotărârea instanței de judecată în vigoare etc.) care confirmă dreptul de proprietate asupra navei;

c) originalul și copia certificatului de bună stare de navigabilitate a navei;

d) copia certificatului de pasageri (pentru navele de pasageri);

e) copia certificatului de clasă;

f) copia certificatului provizoriu de navigație sub pavilionul Republicii Moldova (dacă acesta a fost eliberat). După primirea documentelor de înregistrare permanentă a navei în registrul navelor, originalul certificatului provizoriu de navigație sub pavilionul Republicii Moldova se prezintă deținătorului registrului (în curs de 1 lună);

g) copia certificatului de tonaj sau copia documentului ce-l înlocuiește;

h) copia certificatului de bord liber;

i) copia licenței pentru exploatarea stației radio la bordul navei, eliberate de organul competent la locul înregistrării anterioare;

j) copiile certificatelor convenționale în vigoare, eliberate de organul competent al statului-pavilion sau de către o societate de clasificare recunoscută de Guvernul Republicii Moldova, inclusiv copia certificatului de conformitate (pentru navele specializate);

k) copia contractului de gaj maritim (și alte grevări) sau certificatul ce confirmă lipsa creanței de gaj asupra navei (în cazul în care acest fapt nu este menționat în certificatul de radiere a navei de la locul înregistrării anterioare);

l) originalul și copia documentului ce confirmă acordul proprietarului navei și al creditorului gajist vizînd gajul înregistrat al navei sau altă grevare înregistrată a navei de acest gen pentru trecerea navei sub pavilionul Republicii Moldova;

m) originalul și copia contractului „bareboat-charter”, dacă nava se exploatează în condițiile contractului „bareboat-charter”;

n) copia poliței de asigurare, cu menționarea asigurării responsabilității pentru pagubele provocate prin poluarea cu petrol, în conformitate cu prevederile Convenției internaționale privind răspunderea civilă pentru pagubele produse prin poluare cu hidrocarburi din 1992 (pentru navele care transportă ca marfă peste 2000 tone de petrol în vrac);

o) originalul permisului de trecere a navei sub pavilionul Republicii Moldova, emis de organul competent al înregistrării anterioare (în cazul exploatării navei conform contractului „bareboat-charter”);

p) originalul certificatului de radiere, eliberat de organul competent al înregistrării anterioare;

q) copiile documentelor ce confirmă identitatea reprezentantului proprietarului navei sau armatorului și împuternicirile respective de acționare în numele acestora;

r) chitanța despre achitarea taxelor de înregistrare;

s) chitanța despre achitarea taxei de înregistrare a gajului;

t) fotografia navei - lateral și din pupă;

u) originalul și copia certificatului de înregistrare de stat a armatorului - subiect al activității de întreținător.

v) actele vamale stabilite de Serviciul vamal, în conformitate cu prevederile Codului vamal al Republicii Moldova.

Cererea și documentele enumerate mai sus se prezintă deținătorului registrului spre examinare. Registratorul este obligat, în termen de până la 5 zile lucrătoare, să examineze documentele prezentate și se adopte decizia corespunzătoare, înștiințând proprietarul sau armatorul navei. După adoptarea deciziei de către deținătorul registrului privind înregistrarea navei și primirea confirmării de achitare a taxelor stabilite pentru înregistrare se eliberează documentele de înregistrare a navei. În cazul în care avizul Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene nu a fost prezentat în termenul stabilit, acesta se consideră pozitiv.

24. După îndeplinirea procedurii de înregistrare originalele documentelor menționate la punctul 23 literele b), c), l) și u) ale prezentelor Reguli, se restituie solicitantului.

25. Pentru efectuarea procedurii de înregistrare permanentă, la trecerea navei din registrul navelor din străinătate în Registrul de stat al navelor al Republicii Moldova, pot fi eliberate, pe o perioadă de cel mult trei luni, certificate navale de înregistrare provizorie, având drept scop radierea navei din registrul navelor la locul înregistrării precedente, examinarea navei de către inspectorul numit de statul-pavilion, vizînd acceptarea navei spre înregistrare permanentă, potrivit formei specificată în anexa nr.4 la prezentele Reguli. Reprezentantul armatorului consultă armatorii, organizează examinarea navei de către inspectorul numit de statul pavilion, asigură legătura între armator și deținătorului registrului.

26. Nava închiriată în condițiile contractului „bareboat-charter” poate fi înscrisă în registrul navelor pe o perioadă ce nu depășește perioada valabilității acestui contract, dacă, la momentul înregistrării, nava nu a fost înscrisă în registrul navelor altui stat sau acțiunea înscrierii despre înregistrarea navei în acest registru este suspendată, fapt asupra căruia armatorul urmează să prezinte un certificat corespunzător.

27. Pentru înregistrarea navei exploatate în condițiile contractului „bareboat-charter”, suplimentar la documentele menționate la punctul 23 al prezentelor Reguli, cu excepția copiilor documentelor ce confirmă dreptul de proprietate asupra navei, se prezintă:

a) originalul și copia contractului „bareboat-charter”;

b) documentul ce confirmă acordul proprietarului navei de a înscrie nava în registrul navelor;

c) documentul ce confirmă acordul creditorului gajist, dacă nava este gajată;

d) documentul eliberat de organul competent al statului în care anterior a fost înregistrată nava și care confirmă că dreptul de navigație sub pavilionul acestui stat este suspendat pe durata acordării dreptului de navigație a navei sub pavilionul Republicii Moldova.

28. Copiile documentelor prezentate pentru înregistrarea navei trebuie să fie legalizate notarial, perfectate în limba de stat și în limba engleză. Se admite primirea documentelor și în limba rusă, cu traducerea legalizată notarial în limba de stat și/sau în limba engleză.

29. Înregistrarea navei se efectuează în modul următor:

primirea de către registrator a documentelor necesare pentru înregistrare în conformitate cu punctul 23 al prezentelor Reguli;

atribuirea denumirii navei de către armator, de comun acord cu deținătorul registrului;

înregistrarea documentelor prezentate în jurnalul de evidență a documentelor, conform anexei nr.5 la prezentele Reguli;

examinarea juridică a documentelor prezentate;

introducerea înscrierilor în registrul navelor, în cazul lipsei temeiului de a respinge sau de a sista înregistrarea;

eliberarea documentelor ce confirmă înregistrarea.

30. Înregistrarea limitării (grevării) drepturilor, gajului navei este posibilă doar în cazul înregistrării anterioare a acestor drepturi în registrul navelor, inclusiv a dreptului de proprietate asupra navei respective.

31. La primirea documentelor pentru înregistrare, registratorul introduce înscrierea corespunzătoare în jurnalul de evidență a documentelor. În caz de necorespondență a documentelor prezentate prevederilor prezentelor Reguli sau de prezentare a unui set de documente incomplet, documentele solicitantului nu se primesc. La cererea solicitantului, i se eliberează o confirmare în scris vizînd motivul neprimirii documentelor.

32. Solicitantului i se eliberează o recipisă de primire a documentelor pentru înregistrare, cu enumerarea și cu indicarea datei de prezentare a lor.

Recipisa confirmă primirea documentelor pentru examinare și înregistrare.

33. Pentru fiecare navă se perfectează un dosar, care se identifică cu un număr corespunzător, introdus în registrul navelor și în jurnalul de evidență a documentelor. Asemenea dosare ale navelor constituie parte integrantă a registrului navelor. În dosar se includ toate documentele depuse pentru înregistrarea navei și a drepturilor asupra acesteia, precum și toate documentele ulterioare vizînd nava în cauză.

34. Acțiunile de înregistrare încep din momentul primirii documentelor pentru înregistrare. Consecințele juridice se consideră în vigoare din ziua introducerii înscrierilor despre acest drept în registrul navelor.

35. Nava înscrisă în registrul navelor al altui stat poate fi înscrisă în registrul navelor al Republicii Moldova doar cu respectarea următoarei proceduri:

a) registratorul care a primit de la proprietarul navei sau de la armator (navlositorul navei conform „bareboat-charter”) cererea de înregistrare, introduce înscrierile corespunzătoare în registrul navelor, cu indicarea faptului că termenul de valabilitate a înscrierilor și documentelor de înregistrare este conform condițiilor de radiere a navei din registrul navelor al altui stat;

b) după introducerea înscrierilor în registrul navelor se eliberează documentele de înregistrare provizorie, care sînt valabile pe durata îndeplinirii procedurii de radiere din registrul navelor al altui stat, dar nu mai mult de trei luni;

c) organul competent, în al cărui registru al navelor a fost înregistrată anterior nava, efectuează radierea din registrul navelor în termen minim posibil, reieșind din posibilități, dar nu mai mult de trei luni, în baza prezentării extrasului din registrul navelor vizînd înregistrarea temporară și eliberează certificatul de radiere cu indicarea datei radierii;

d) în cadrul îndeplinirii procedurii de trecere a navei sub pavilionul Republicii Moldova registratorul sau reprezentantul armatorului poartă corespondență și efectuează schimbul de informație de serviciu cu organul competent al înregistrării anterioare a navei;

e) după primirea documentului ce confirmă faptul radierii navei din registrul navelor al altui stat, registratorul perfectează și eliberează pentru navă documentele de înregistrare permanentă.

36. Textele documentelor prezentate pentru înregistrare trebuie să fie scrise citet, denumirea persoanelor juridice - fără abreviere, cu indicarea locului de amplasare și adresei juridice. Numele, prenumele persoanelor fizice, adresele lor juridice de domiciliu urmează a fi scrise complet, inclusiv cu litere latine.

37. Nu se admite primirea pentru înregistrare a documentelor care conțin ștersături sau remarce, cuvinte tăiate și alte corectări; a documentelor completate cu creionul, precum și a documentelor cu deteriorări grave ce nu permit interpretarea univocă a conținutului acestora.

38. În cazul apariției unor dubii vizînd temeiurile pentru înregistrarea navei, procedura de înregistrare se sistează și, în termen de 10 zile lucrătoare, se întreprind măsuri necesare pentru obținerea informațiilor suplimentare. Proprietarul navei sau

armatorul, care va fi informat în regim de urgență despre dubiile apărute, este în drept să prezinte dovezi suplimentare privind temeiul pentru înregistrare. Sistarea procedurii de înregistrare a navei nu poate dura mai mult de 30 de zile calendaristice.

39. Cererea de înregistrare a navei este respinsă în cazul în care, în termenele sus-menționate, nu au fost lichidate motivele care împiedică înregistrarea.

40. Înregistrarea navei poate fi respinsă în următoarele cazuri:

a) cererea de înregistrare este depusă de către persoana fără împuternicirea respectivă;

a. documentele prezentate pentru înregistrare nu corespund prevederilor legislației Republicii Moldova;

c) documentul prezentat privind dreptul de proprietate confirmă lipsa dreptului de proprietate al solicitantului asupra navei;

d) drepturile asupra navei, înregistrarea căreia este solicitată, nu se includ în drepturile de înregistrare, în conformitate cu Codul navigației maritime comerciale al Republicii Moldova;

e) persoana care a prezentat documentul de confirmare a dreptului de proprietate nu are împuterniciri vizînd dispunerea de drepturi asupra navei.

f) proprietarul, armatorul sau operatorul navei încalcă sancțiunile internaționale obligatorii pentru Republica Moldova și prevederile tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte; Se modifică și se completează prin HG nr.968 din 21.12.2012 MO nr.270-272/1043 din 25.12.2012

g) proprietarul navei, armatorul sau persoana care dispune în mod legal de dreptul de posesie și folosire a navei, în sensul prezentelor Reguli, face obiectul unor sancțiuni internaționale obligatorii pentru Republica Moldova.

41. Registratorul atribuie cererii de înregistrare numărul de ordine corespunzător în jurnalul de evidență a documentelor; ține evidența tuturor documentelor primite și asigură păstrarea acestora; asigură, de asemenea, evidența și păstrarea copiilor certificatelor eliberate după înscrierea navei în registrul navelor, înregistrează și păstrează documentele pentru fiecare navă vizînd modificările în registrul navelor.

42. Fiecărei nave înscrise în registrul navelor i se atribuie foi separate, care conțin secțiunile A, B, C.

43. În registrul navelor, fiecărei nave i se atribuie un număr de înregistrare (de ordine) compus din: literele (conform ISO) Republicii Moldova „MD”, cratimă, după cratimă - litera „M”, după cratimă - ultimele două cifre ale anului de înregistrare, după cratimă - numărul de ordine compus din patru cifre, începînd cu 0001. Spre exemplu: numărul de înregistrare a navei se prezintă în felul următor **„MD-M-04-0001”**.

44. Pentru fiecare navă înregistrată registratorul eliberează certificatul de

proprietate asupra navei și certificatul de naționalitate - certificatul de navigație sub pavilionul Republicii Moldova (certIFICATELE DE ÎNREGISTRARE), conform anexelor nr.6 și nr.7 la prezentele Reguli. Aceste certificate conțin înscrieri introduse în registrul navelor în conformitate cu punctele 50-51 ale prezentelor Reguli. Certificatul de naționalitate este eliberat pe termen de un an, ulterior - acest document se schimbă o dată în an, certificatul de proprietate asupra navei se eliberează, pe termen de 1 an.

Instituția publică "Căpitănia portului Giurgiulești" examinează și eliberează în numele Administrației maritime, următoarele documente:

extrase din convențiile IMO, de comun acord cu Administrația maritimă;

certificatul echipajului minim de siguranță;

confirmare la certificatele de conformitate (brevet) ale efectivului de comandă al navelor maritime și navelor de navigație mixtă de tip „rîu-mare”;

permis de intrare a navelor de navigație mixtă de tip „rîu-mare” în căile navigabile interioare;

45. Pentru fiecare navă navlosită în condițiile „bareboat-charter” și înscrisă în registrul navelor se eliberează certificatul de proprietate asupra navei și certificatul de naționalitate - certificatul de navigație sub pavilionul Republicii Moldova (certIFICATELE DE ÎNREGISTRARE), conform anexelor nr. 6 și nr.7 la prezentele Reguli. Aceste certificate conțin înscrieri introduse în registrul navelor în conformitate cu punctele 50-51 ale prezentelor Reguli. Certificatul de naționalitate se eliberează pe un an, cu schimbarea lui. Documentul vizat este valabil cu condiția achitării în mod regulat a taxelor anuale și confirmării datelor referitor la navă, introduse anterior în registrul navelor.

46. Dacă înscrierile efectuate în documentele de înregistrare au fost modificate în registrul navelor, în corespundere cu punctul 43 sau 44 ale prezentelor Reguli, certificatele în cauză urmează a fi schimbate.

47. În cazul pierderii sau deteriorării certificatelor de înregistrare, registratorul poate elibera duplicatele acestora. Pe duplicate urmează a fi aplicată mențiunea respectivă „duplicat”. Duplicatele trebuie să conțină înscrierea respectivă despre eliberarea lor.

III. MODALITATEA DE ȚINERE A REGISTRULUI NAVELOR

48. Pe foaia de titlu a registrului navelor se indică denumirea lui - „Registrul navelor, Secțiunea : Nave maritime”, numărul volumului, precum și denumirea deținătorului registrului și registratorului, termenul de ținere și păstrare a acestuia.

49. Registrul navelor este constituit din patru părți separate, care conțin înscrieri vizînd fiecare navă.

50. Partea A conține următoarele date de bază despre navă:

a) denumirea navei (actuală și anterioară) în limba engleză sau denumirea originală în transcripție engleză, precum și, la solicitarea armatorului, denumirea navei în limba de stat;

- b) portul (locul) înregistrării, locul (portul) de înscriere; portul (locul) înregistrării anterioare a navei și data anulării acesteia (în cazul existenței unei asemenea înregistrări);
- c) numărul de înregistrare (de ordine) atribuit navei și data înregistrării navei;
- d) tipul și destinația navei, zonele de navigație;
- e) semnalul de apel;
- f) denumirea șantierului naval, locul și anul construcției navei;
- g) numărul de identificare al navei atribuit de către Organizația Maritimă Internațională IMO, în conformitate cu Rezoluția A.600, acordat în modul stabilit;
- h) caracteristicile tehnice de bază ale navei, inclusiv capacitatea (brută și netă) deadweight și dimensiunile principale ale navei;
- i) tipul, numărul de motoare principale și puterea lor totală;
- j) materialul de bază al corpului navei;
- k) numărul certificatului de naționalitate eliberat;
- l) numele, prenumele, funcția, semnătura persoanei responsabile de înregistrare;
- m) data introducerii înscrierilor.

51. Partea B conține:

- a) înscrierile privind dreptul de proprietate, dreptul de gestionare și dreptul de dirijare operativă;
- b) cetățenia, numele (denumirea) deținătorului de drept;
- c) datele de identificare ale persoanei fizice și/sau rechizitele persoanei juridice;
- d) tipul de proprietate și mărimea cotei de proprietate (cota fiecărui proprietar în proprietatea comună, dacă sînt mai mulți proprietari);
- e) adresa juridică a proprietarului (proprietarilor);
- f) numele (denumirea) și adresa juridică a armatorului, dacă acesta nu este proprietarul navei, avînd dreptul de gestionare sau dirijare operativă a navei;
- g) denumirea și rechizitele documentelor prezentate (temei privind dreptul de proprietate asupra navei: contractul de vânzare-cumpărare, contractul de construcție a navei, de donație etc.);
- h) numărul certificatului eliberat de proprietate asupra navei;
- i) numele, prenumele, funcția, semnătura persoanei responsabile de înregistrare;

j) data introducerii înscrierii.

52. Partea C conține:

a) înscrieri vizînd drepturile reale, care nu pot fi înregistrate în secțiunea B, limitarea (grevarea) dreptului de proprietate și altor drepturi asupra navei;

b) conținutul limitării (grevării), termenul de acțiune;

c) persoanele în favoarea cărora se limitează drepturile;

d) denumirea documentului în baza căruia sînt limitate (grevate) drepturile, perioada de valabilitate a acestuia; aceste date se introduc în temeiul contractului de gaj, se admite primirea documentelor în limba rusă, cu traducerea legalizată notarial în limba de stat și/sau în limba engleză; în lipsa creanțelor de gaj, armatorul prezintă o cerere scrisă de formă liberă;

e) datele vizînd debitorul gajist;

f) datele vizînd creditorul gajist sau datele despre perfectarea gajului la purtător;

g) mărimea maximă a creanței asigurată de gaj, iar în cazul gajării a două sau mai multe nave - mărimea a cărei creanțe se asigură pentru fiecare navă în parte, în baza acordului părților despre aceasta;

h) data expirării gajului;

i) numele, prenumele, funcția, semnătura persoanei responsabile de înregistrare;

j) data introducerii înscrierilor.

53. Ținerea registrului navelor se bazează pe următoarele criterii:

a) unicitatea înregistrării, care exclude înregistrarea repetată a unei și aceeași nave;

b) introducerea înscrierilor în ordine cronologică;

c) aplicarea formei unice a registrului navelor;

d) atribuirea numărului de ordine pentru fiecare înscriere de înregistrare;

e) asigurarea introducerii datelor complete și autentice în registrul navelor;

f) justificarea datelor introduse în registrul navelor;

g) expunerea clară și corectă a informațiilor introduse în registrul navelor;

h) continuitatea în ținerea registrului navelor;

i) accesul sancționat la informația din registrul navelor;

j) exercitarea controlului asupra modalității de completare a registrului navelor;

k) ținerea registrului navelor în limba de stat.

54. Registrul navelor se ține în formă manuală și electronică.

55. În cazul necorespunderii datelor din registrul navelor ținut în formă manuală și în formă electronică, se consideră prioritară formă manuală de ținere a registrului navelor.

56. Registrul navelor trebuie să fie șnuruit, foile numerotate și autentificat prin aplicarea stampilei organului de control indicat la punctul 3 al prezentelor Reguli.

Este interzisă înlocuirea foilor în registrul navelor prin extragerea acestora.

57. Extrasele din registrul navelor pot fi traduse în alte limbi.

58. Înscrierile în registrul navelor se efectuează cu un pix de culoare albastră și în așa mod încât să excludă posibilitatea ștergerii (radierii, distrugerii) prin metodă mecanică, chimică și alte metode, fără lăsarea urmelor evidente ale ștergerii (radierii, distrugerii).

59. Rectificarea în înscrieri trebuie autentificată prin mențiunea „pentru conformitate” și semnătura persoanei responsabile de ținerea registrului navelor.

60. Înscrierile introduse în registrul navelor urmează a fi explicite și clare, fără abrevieri, pentru evitarea interpretării diferite a noțiunilor. Cifrele trebuie să fie scrise, cel puțin o dată, cu litere.

61. Spațiile libere între rânduri și alte spații necompletate în registrul navelor se barează, pentru evitarea posibilității de introducere a altor date sau texte.

62. Rectificările, modificările și completările se introduc în registrul navelor în modul stabilit pentru înregistrarea navelor.

63. Dacă în registrul navelor nu este loc suficient pentru efectuarea de rectificări, modificări sau completări, acestea pot fi făcute pe o foaie de hârtie, care se lipește în dreptul înscrisului respectiv, aplicându-se semnăturile și (sau) ștampila. O parte a semnăturii (ștampilei) trebuie să cuprindă foaia lipită.

64. Rectificările, modificările și completările introduse în registrul navelor trebuie să fie autentificate prin semnăturile persoanei responsabile de înregistrarea navelor.

65. La introducerea în registrul navelor a datelor menționate la litera d) din punctul 50 al prezentelor Reguli se utilizează următoarele tipuri de nave:

petroliere destinate transportării țițeiului și produselor petroliere;

petroliere destinate transportării petrolului / chimicalelor;

nave - tanc pentru transportarea produselor alimentare;

alte petroliere (comerciale);

nave de transportare a gazelor lichefiate;

vrachiere - nave de transportare a minereurilor și altor mărfuri în vrac;

petroliere - vrachiere - nave pentru transportarea mărfurilor în vrac și a petrolului;

nave pentru transportarea mărfurilor de uz general;

portcontainere;

nave de tip universal;

nave specializate (pentru transportarea cherestelei, transportarea animalelor, spărgătoare de gheață etc.);

nave pentru transportarea autoturismelor și locomotivelor de tip RO-RO;

bacuri, nave de pasageri, nave de mărfuri - pasageri;

nave de mare viteză pentru transportarea pasagerilor;

ecranoplanuri;

nave de agrement și iahturi;

nave pentru cercetări științifice;

nave de instruire și transport;

nave auxiliare de serviciu (remorchere, șalupe etc.);

nave ale flotei tehnice (drage, debarcadere etc.).

66. În scopul sistematizării și evidenței navelor înregistrate în forma electronică de ținere a registrului navelor, registratorul este în drept să aplice codificarea respectivă, conform tipului navelor specificate la punctul 65 al prezentelor Reguli.

V. ÎNREGISTRAREA RESTRICȚIILOR (GREVĂRILOR)

67. Înregistrarea restricțiilor (grevărilor) asupra drepturilor de proprietate și altor drepturi reale prin drepturile persoanelor terțe poate fi efectuată din inițiativa deținătorului de drept sau a persoanelor ce obțin aceste drepturi. În cazul în care restricțiile (grevările) se înregistrează de către persoana ce nu dispune de asemenea drepturi, înregistrarea acestora se face în corespundere cu procedura de înregistrare a restricțiilor (grevărilor), expusă în cele ce urmează, cu informarea obligatorie a deținătorului de drept (deținătorilor de drept) despre înregistrarea restricției (grevării).

68. Înregistrarea restricțiilor (grevărilor) ce țin de dreptul, gajul navei este posibilă numai în cazul înscrierii în registrul navelor a drepturilor anterioare asupra acestei nave.

69. În cererea pentru înregistrarea gajului navei se indică:

datele de identificare a navei;

numele și adresa juridică a debitorului gajist sau datele privind stabilirea gajului la prezentator;

mărimea maximă a creanței, asigurată de gaj (la gajarea a două sau mai multe nave - mărimea în care creanța se asigură de fiecare navă în parte, în baza acordului părților despre aceasta);

data expirării gajului.

70. La cererea de înregistrare a gajului navei se anexează contractul legalizat notarial despre gajarea navei cu documentele menționate în acest contract în limba de stat și/sau în limba engleză. Se admite primirea documentelor în limba rusă, cu traducerea lor legalizată notarial în limba de stat și/sau în limba engleză.

71. În înscrierile despre restricția (grevarea) drepturilor se indică conținutul restricției (grevării), perioada de valabilitate, persoanele în favoarea cărora se grevează drepturile, suma creditului eliberat pentru gaj, denumirea documentului în baza căruia sînt stabilite restricțiile (grevările) de drept, termenul de valabilitate a documentului.

72. Fiecare înscriere privind drepturile sau restricția (grevarea) acestora se identifică prin numărul de înregistrare. Acest număr se atribuie la primirea documentelor pentru înregistrare și corespunde numărului de ordine al navei și numărului de ordine al înscrierii în jurnalul de evidență a documentelor de înregistrare.

VI. PROCEDURA DE RADIERE A NAVEI DIN REGISTRUL NAVELOR

73. Radierea navei din registrul navelor se efectuează în cazul în care:

a) a fost depusă o cerere de către proprietarul navei și nu există temeiuri legale pentru respingere;

b) a fost depusă o cerere de către persoana care dispune de drepturi legale de posesie și folosire a navei și nu există temeiuri legale pentru refuz;

c) nava a pierdut dreptul de navigație sub pavilionul Republicii Moldova;

d) proprietarul, armatorul, operatorul sau echipajul navei încalcă sancțiunile internaționale obligatorii pentru Republica Moldova și prevederile tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte;

e) nava a suferit naufragiu sau a dispărut fără veste;

f) nava este considerată inutilizabilă pentru exploatare ulterioară și nu poate fi supusă reparației, fiind stabilită distrugerea constructivă a navei;

g) a expirat termenul de valabilitate a contractului bareboat-charter;

h) armatorul timp de 3 luni nu a achitat taxa pentru confirmarea anuală a înregistrării (în acest caz, în baza ordinului intern, deținătorul registrului radiază nava din Registrul de Stat al Navelor al Republicii Moldova, după prevenirea prealabilă a armatorului, iar

certificatul de radiere se eliberează doar după achitarea de către armator a taxelor de radiere a navei și taxelor pentru confirmarea anuală a înregistrării navei pentru perioada ce durează din momentul radierei navei pînă la ridicarea de către armator a certificatului de radiere a navei din Registrul de Stat al Navelor al Republicii Moldova).

i) Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va solicita argumentat radierea navei din Registrul de Stat al Navelor al Republicii Moldova.

74. Republica Moldova nu recunoaște înscrierea navei, care navighează sub pavilionul Republicii Moldova în registrul navelor al altui stat, dacă această navă nu a fost radiată, în modul stabilit, din registrul navelor, sau nu a fost efectuată înscrierea în registrul navelor despre suspendarea temporară a înregistrării navei.

75. Radierea navei din registrul navelor se efectuează prin bararea tuturor înscrierilor și rectificărilor în registrul navelor, cu indicarea datei radierii și introducerea în registrul navelor a numărului certificatului de radiere a navei.

76. Temei pentru radierea navei din registrul navelor este cererea scrisă adresată deținătorului registrului navelor, în modul stabilit, de către proprietarul navei sau persoana care dispune în mod legal de dreptul de luare a unei asemenea decizii.

77. Cererea adresată deținătorului registrului navelor, în modul stabilit, se întocmește în formă liberă, cu indicarea cauzelor care au condiționat necesitatea radierii navei din registrul navelor.

78. Nava poate fi radiată forțat din Registrul de Stat al Navelor, fără primirea cererii respective de la armator, în cazul expirării valabilității documentelor de bord de înregistrare, menționate la punctul 44 al prezentelor Reguli.

79. Pentru radierea navei din registrul navelor, la cerere se anexează următoarele documente în original:

a) certificatul de navigație sub pavilionul Republicii Moldova;

b) certificatul de proprietate asupra navei;

c) certificatul echipajului minim care asigură siguranța navigației navei;

d) chitanța privind achitarea serviciilor referitoare la radierea navei din registrul navelor.

80. Îndeplinirea procedurii de radiere a navei din registrul navelor se confirmă prin eliberarea către solicitant a certificatului de radiere, conform anexei nr.8 la prezentele Reguli.

81. Procedura de radiere a navei din registrul navelor este similară procedurii de schimbare a pavilionului, expusă la punctul 35 al prezentelor Reguli.

VII. PIERDEREA TEMPORARĂ A DREPTULUI DE NAVIGAȚIE

SUB PAVILIONUL REPUBLICII MOLDOVA

82. Pierderea temporară a dreptului de navigație sub pavilionul Republicii Moldova are loc în cazul transmiterii legale a navei în folosință și posesie temporară persoanei fizice sau juridice, cu schimbarea temporară a portului (locului) de înregistrare a navei și schimbarea pavilionului Republicii Moldova cu pavilionul altui stat, cu condiția că:

legislația altui stat nu interzice schimbarea pavilionului;

proprietarul navei acceptă schimbarea temporară a pavilionului;

creditorul gajurilor înregistrate sau altor grevări acceptă schimbarea temporară a pavilionului.

83. Pierderea temporară a dreptului de navigație sub pavilionul Republicii Moldova are loc în baza cererii scrise, depuse de către proprietarul, armatorul navei sau persoana care dispune în mod legal de dreptul de posesie și folosire a navei, întocmită în formă liberă, cu indicarea motivelor care au condiționat necesitatea radierei temporare a navei din registrul navelor, cu anexarea următoarelor documente:

a) originalul certificatului de navigație sub pavilionul de stat al Republicii Moldova;

b) copia contractului bareboat-charter sau de leasing;

c) acordul în scris al creditorului vizînd radierea temporară a navei din registrul navelor;

d) acordul în scris al organului competent la locul noii înregistrări a navei pentru înregistrarea temporară a navei în registrul navelor statului noii înregistrări;

e) chitanța privind achitarea serviciilor referitoare la radierea navei din registrul navelor.

84. La îndeplinirea procedurii de înregistrare a pierderii temporare a dreptului de navigație sub pavilionul Republicii Moldova registratorul trebuie să facă înscrierea corespunzătoare în Secțiunea A a registrului navelor vizînd sistarea provizorie a înregistrării navei.

85. Pierderea temporară a dreptului de navigație sub pavilionul Republicii Moldova se confirmă prin eliberarea către solicitant a certificatului de radiere, conform anexei nr.9 la prezentele Reguli.

VIII. RESPONSABILITATEA PENTRU

NERESPECTAREA PROCEDURII

DE ÎNREGISTRARE

86. Nava care este înscrisă în registrul navelor primește naționalitatea Republicii Moldova, aflîndu-se sub jurisdicția Republicii Moldova și este obligată să navigheze sub pavilionul Republicii Moldova.

87. Arborarea la bordul navei a pavilionului Republicii Moldova fără un astfel de drept atrage după sine răspunderea prevăzută de legislația Republicii Moldova.

88. Persoana care a înscris nava în registrul navelor cu încălcarea procedurii stabilite (prin înșelăciune, prezentarea documentelor false sau încălcarea prevederilor punctului 92 al prezentelor Reguli) poartă răspundere în modul stabilit de legislația Republicii Moldova.

89. Registratorul nu poartă răspundere materială pentru eventualele prejudicii ale proprietarilor navelor sau armatorilor ca urmare a înregistrării navei sau a drepturilor asupra acesteia.

90. Reprezentantul armatorului poartă răspundere pentru prezentare registratorului a datelor incomplete, eronate și neverificate referitor la navă, precum și referitor la armator (navlositor), în modul stabilit de legislația Republicii Moldova.

91. Proprietarul navei sau armatorul (navlositorul navei conform „bareboat-charter”) sînt obligați, în decurs de două săptămîni din ziua înștiințării despre aceste schimbări, să comunice registratorului informații privind schimbarea datelor despre navă, introduse anterior în registrul navelor. Nerespectarea prevederilor prezentului punct atrage după sine răspunderea prevăzută de legislația Republicii Moldova.

IX. EVIDENȚA ȘI PĂSTRAREA DOCUMENTELOR

92. În corespundere cu Instrucțiunea privind modalitatea de primire, evidență și păstrare a documentelor referitoare la înregistrarea navelor, registratorul ține evidența tuturor documentelor primite de la solicitant și asigură păstrarea acestora; asigură evidența și păstrarea copiilor certificatelor de înregistrare; înregistrează și păstrează documentele aferente navelor, referitoare la rectificările (modificările) în registrul navelor.

93. Registratorul respectă termenele de păstrare a documentelor ce țin de înregistrarea navelor, precum și de anulare și distrugere a acestora, în modul stabilit de legislația Republicii Moldova.

94. În Instrucțiunea nominalizată trebuie să fie stabilite termenele de păstrare a documentelor, menționate la punctul 20 al prezentelor Reguli.

95. După îndeplinirea procedurii de înscriere a navelor în registrul navelor, registratorul trebuie să informeze proprietarul navei, armatorul sau operatorul despre cerințele stabilite vizînd păstrarea jurnalelor de bord și a documentației.

[anexa nr.1](#)

[anexa nr.2](#)

[anexa nr.3](#)

[anexa nr.4](#)

[anexa nr.5](#)

[anexa nr.6](#)

[anexa nr.7](#)

[anexa nr.8](#)

[anexa nr.9](#)